

PROJECT UPDATE

October 12 2024 Musconetcong River Management Council



The Challenge/El Desafío



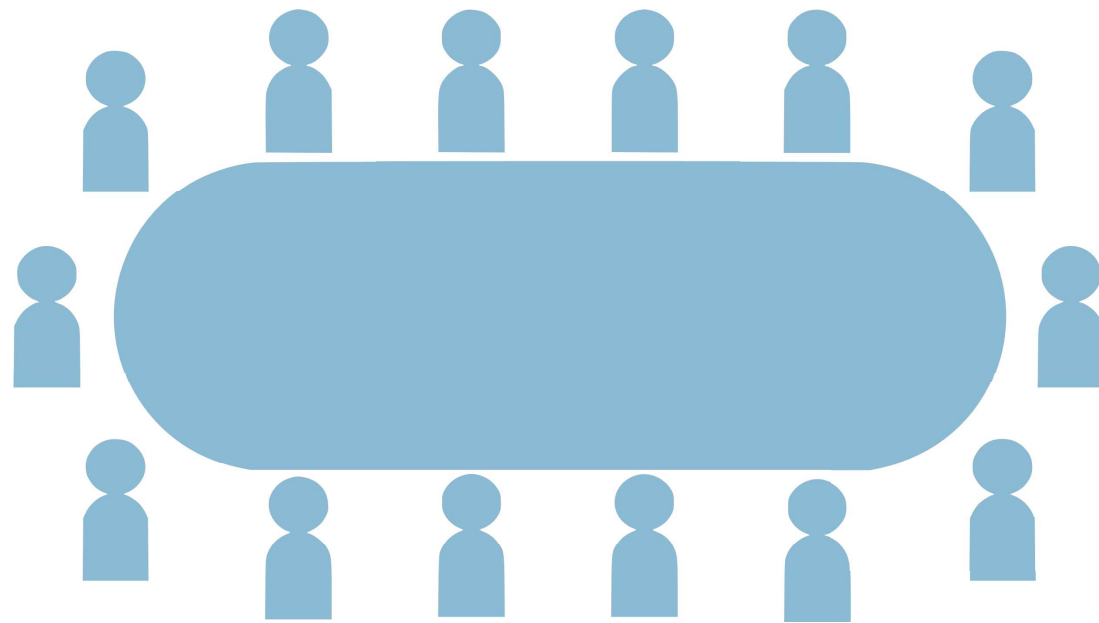
1960? Fun/ Diversión



2024 Danger/Peligro

Welcome/Bienvenidos

Introductions / Presentaciones



PEACE NJ Goals / Objetivos de PEACE NJ

That everyone here/Que todos aquí:

Understands our project goals
Entiendan los objetivos del proyecto

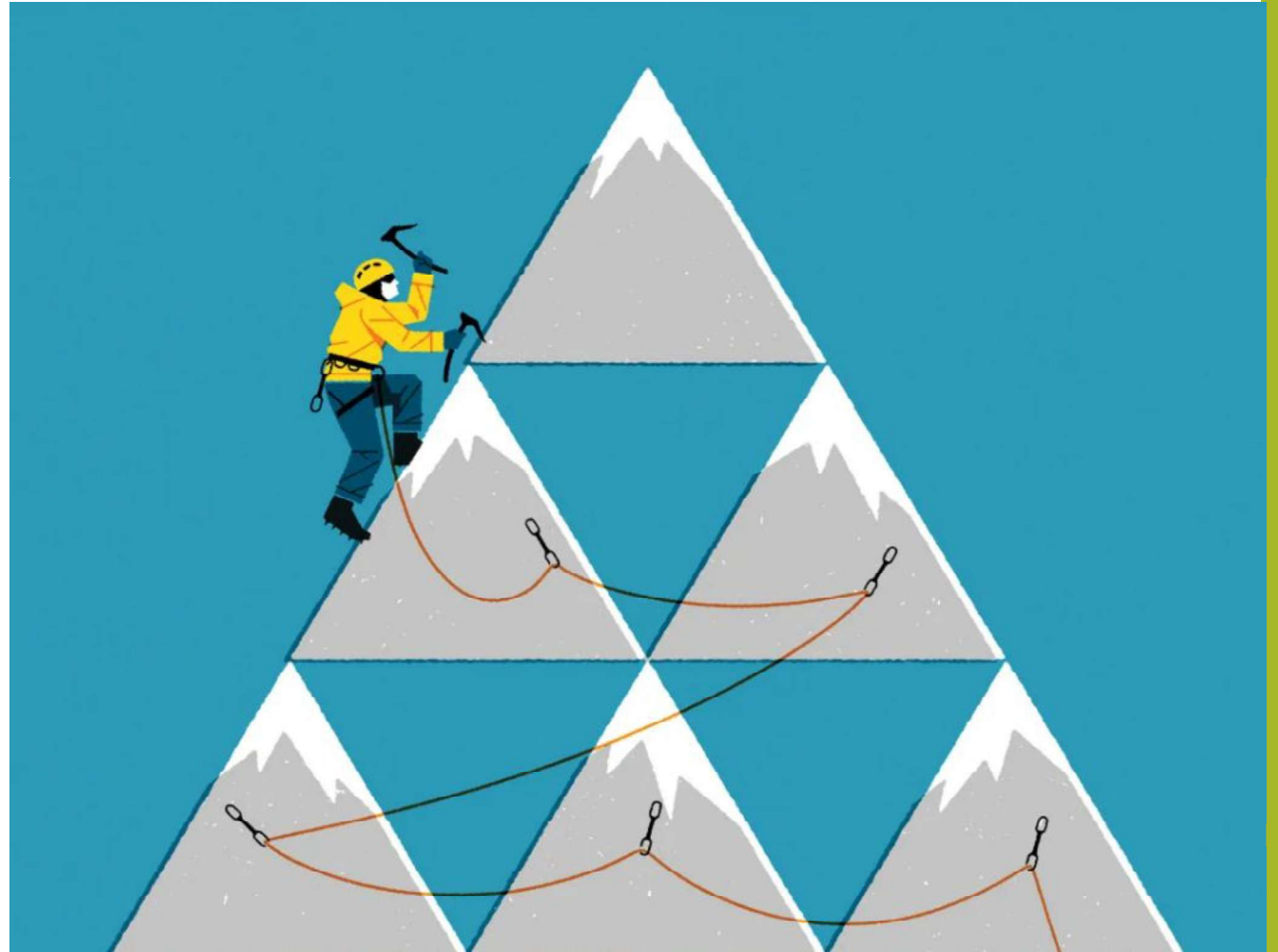
Has input on project options
Aporten acerca de las opciones del proyecto

Can help build relationships in Hackettstown.
Puedan ayudar a construir relaciones en Hackettstown



What are your goals today?

¿Cuáles son tus metas/
objetivos hoy día?



Today's agenda/ La agenda de hoy

Workshop Introduction

12:00-12:20pm

Project description & goals

12:20-12:50pm

Short break?

12:55-1pm

Group review of plan

1:00-1:45pm

Break

1:45-1:55pm

Budget Exercise

1:55-2:10

Discussion Next Steps

2:10-2:25pm

Clean up

2:25-2:40pm

Introducción al taller

Descripción y objetivos del proyecto

Descanso breve

Revisión grupal del plan

Receso

Dinámica de Presupuesto

Discusión sobre los próximos pasos

Limpieza

Project background

Antecedentes del proyecto

PEACE NJ offered bilingual fishing classes in the park
PEACE NJ ofrecemos clases bilingües de pesca en el parque

- River is valued for trout fishing
El río es valioso para la pesca de truchas
- Vegetation on the bank limits fishing access
La vegetación en la orilla limita el acceso a la pesca
- Banks are eroded and are not safe for kids
Las orillas están erosionadas y no son seguras para los niños



Project background

Antecedentes del proyecto

PEACE NJ-solution/soluciones:

- Restore & expand bank vegetation to improve:
Restaurar y expandir la vegetación de la orilla para mejorar:
 - Habitat/Hábitat
 - Bank stabilization/Estabilización de las orillas
 - River access/ Acceso al río.
 - Recreation/ La recreación.



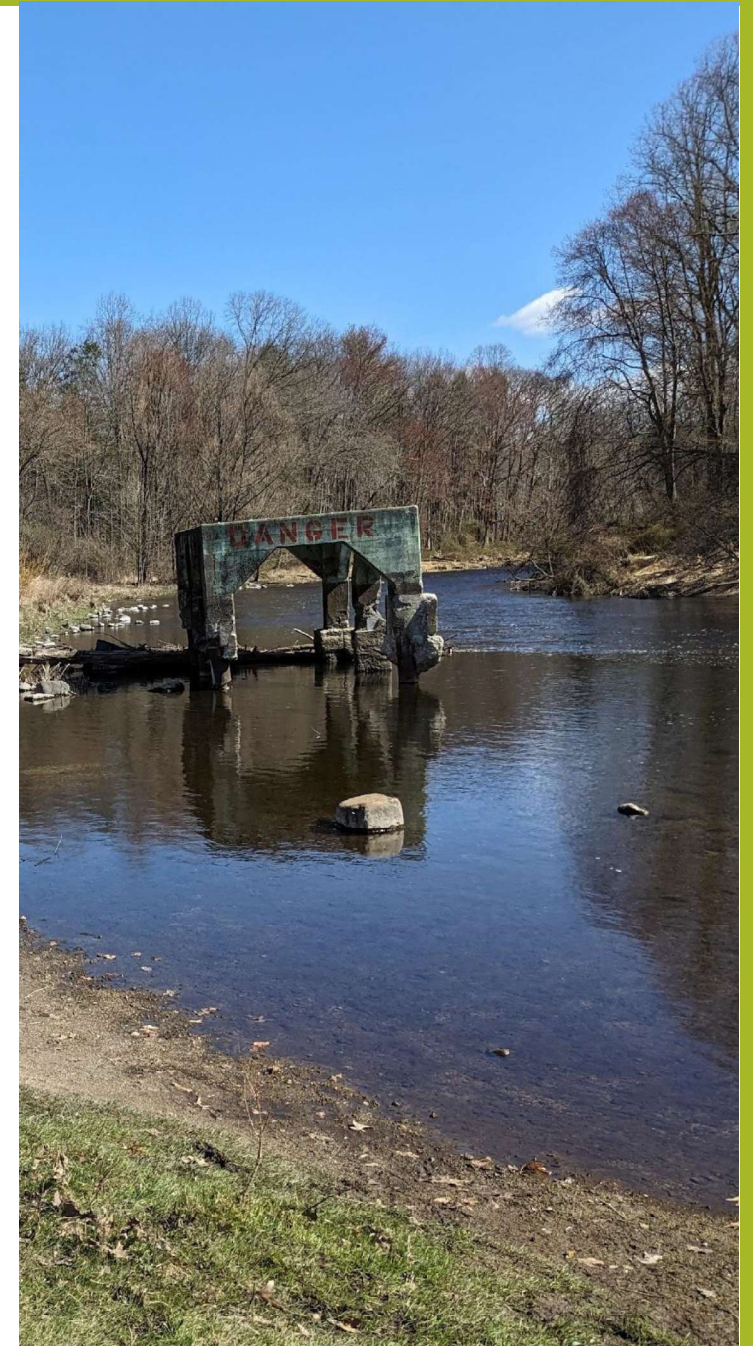
Project background

Antecedentes del proyecto

Park Director: the platform is dangerous
El director del parque: La plataforma es peligrosa.

- Kids climb on it/ Los niños suben.
- Trees and debris gets caught on it/Los árboles y los escombros quedan atrapados.

The town asked PEACE NJ for help removing it/
El municipio pidió a PEACE NJ que quitaran la plataforma.



Project background

Antecedentes del Proyecto

PEACE NJ solution:

Remove platform...

while protecting the river & wildlife

La solución es remover la plataforma...

mientras protegemos el río y la vida silvestre.



Our solution offers opportunities

Nuestras soluciones ofrecen oportunidades

- Collect ecological data/Recolectar datos ecológicos
- Collect cultural/historical knowledge/
- Recolectar conocimientos culturales e históricos.
- Platform 50+ years old/ La plataforma tiene más de 50 años
- Site near known Lenape village site/ La plataforma está cerca del conocido sitio del pueblo Lenape(comunidad indígena)



PEACE NJ Project Goals

- Public Safety.....Personas Seguras
- Ecological Restoration
Ecología Restaurada
- Accessibility.....Accesibilidad
- Cultural Knowledge
Conocimiento Cultural
- Enhancement of Recreational Opportunities /
Estrategias para mejorar las oportunidades recreativas



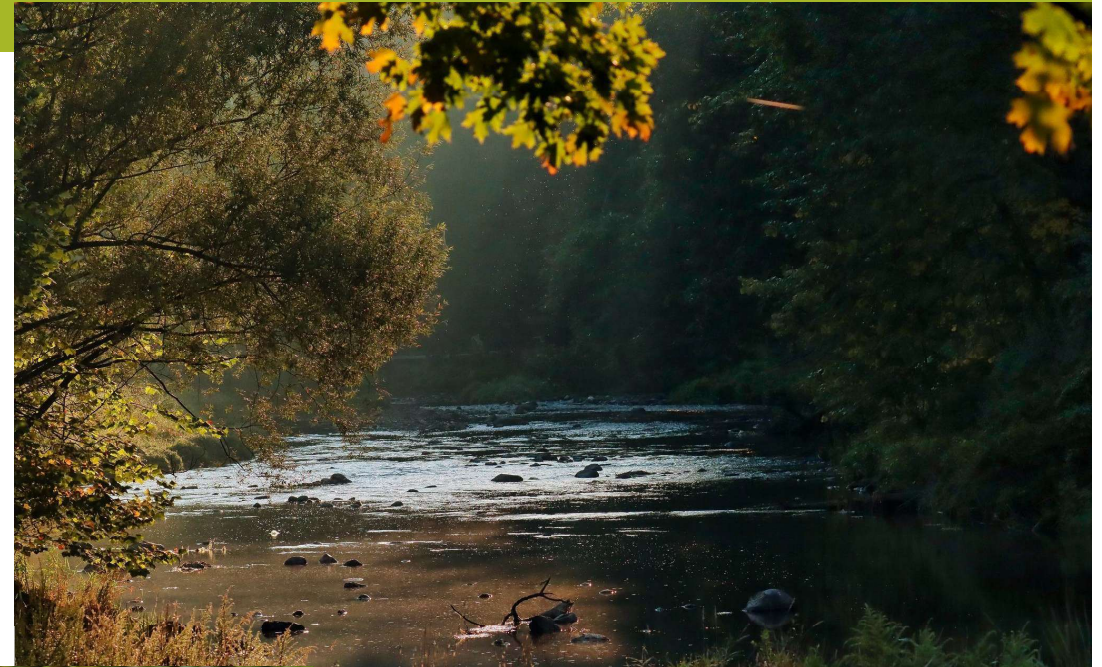
Our Philosophy/ Nuestra Filosofía

A park along a protected river/Un parque a lo largo del río protegido:

- Serves People/Sirve a las personas
- Serves Wildlife/Sirve a la vida silvestre

Project elements should include/ Los elementos del proyecto deben incluir:

- For People/Para las Personas
 - Beauty & Joy/Belleza y placer.
- For Wildlife/ Para la vida silvestre
 - Peaceful Habitat & Refuge/Hábitat y refugios pacíficos.



What do we need to consider? ¿Qué debemos considerar?

River=regulations=permits/Río=regulaciones=permisos

- Impacts design, cost & time/
Impacto del diseño, costo y tiempo

We are improving park for whole community/

Nosotros estamos mejorando el parque para toda la comunidad

- For multiple users & uses/Para múltiples usuarios y usos



What do we need to consider? ¿Qué debemos considerar?

Construction-temporary
disturbance/Construcción-perturbación temporal

- Pedestrian access maintained/Se mantiene el acceso peatonal
- When is access needed?/ ¿Cuándo es necesario el acceso?



Project Impacts – The River

- The Musconetcong River is protected by the State & the National Park Service
- Permits and plans designed by a Professional Engineer are required
- Permits have higher allowances for site disturbance than needed for just habitat restoration
- Permits are valid for 5 years



There is an opportunity to economize on the Design, Engineering, & Permitting costs by including additional improvements to the project

Impactos del proyecto – El río

- El río Musconetcong está protegido por el estado de Nueva Jersey y el Servicio de Parques Nacionales
- Se requieren permisos y planos diseñados por un ingeniero profesional
- Los permisos ofrecen mayor permiso para alterar el terreno que lo que sería necesario para la restauración del hábitat
- Los permisos son válidos por 5 años

Existe la oportunidad de economizar los costos de diseño, ingeniería y permisos al incluir mejoras adicionales al proyecto

Project Impacts – The People

- What other improvements could be made to the park?
- How do people access the river?
 - Car, Walking, Biking and.... Wheelchair?
 - Do people feel welcomed and can they easily navigate to where they need to go?
- NPS-RTCA examined the site access from Willow Grove Street to the River

Impactos del proyecto – La gente

- ¿Qué otras mejoras se podrían hacer al parque?
- ¿Cómo acceden las personas al río?
 - En automóvil, caminando, en bicicleta y... ¿en silla de ruedas?
 - ¿Las personas se sienten bienvenidas y pueden llegar fácilmente a donde necesitan ir?
- NPS-RTCA examinó el acceso desde Willow Grove Street hasta el río





1



2,3,4 & 5





10 &
11



12, 13, 14 & 15



16-17





18

Signage Assessment

- 18 total signs between Willow Grove St and the River
- 12 signs about rules or prohibitions (3 in Spanish)
- 3 advisories
- 3 signs with park names
- Street address on a mailbox

Do the current signs provide:

- Direction?
- Information on uses?
- Welcoming?

Evaluación de las señales

- 18 señales entre Willow Grove Street y el río
- 12 señales sobre reglas o prohibiciones (3 en español)
- 3 avisos
- 3 señales con nombres de parques
- Dirección de la calle en un buzón

Las señales actuales ofrecen...:

- ¿Direcciones?
- ¿Información sobre los usos del parque?
- ¿Tono de bienvenida?

Some Signage Ideas

Park Entrance Sign



Sponsored by [Insert

“Patrocinado por...”

- Use icons to indicate multiple uses
- Use “Complex” to show multiple owners
- Include street address
- Incorporate duck as key symbol – parque de los patos
- Simplify design and reduce signs
- Low-cost materials & easy to make

Ideas para señales

Señal en la entrada del parque

- Utilizar iconos para indicar usos múltiples
- Usar “Complex” (complejo) para mostrar múltiples dueños
- Incluir la dirección
- Incorporar un pato como símbolo clave – parque de los patos
- Simplificar el diseño y reducir la cantidad de señales
- Materiales de bajo costo y fáciles de hacer

One Rules Sign

Una señal con reglas

Welcome!

¡Bienvenidos!

Help us keep the park great! ¡Ayúdanos a cuidar este parque!

Fishing only allowed on the banks of the Musconetcong River.

No fishing in the hatchery ponds.

Do not feed the wildlife.

Keep dogs on leashes, do not harass or chase wildlife & pick up dog waste.

No littering.

No alcohol.

Field use by reservation only.

Reglas del parque

Horario de apertura:

Media hora antes del amanecer y media hora después del atardecer.

Solo se permite pescar en las orillas del río Musconetcong.

No pescar en los criaderos de peces.

No alimentar a la fauna silvestre.

Mantener a los perros atados a sus correas, no acosar ni perseguir

Wayfinding Signs / Señales direccionales

Sign After Entrance

Señal luego de la entrada

Alumni Field Park Complex

140 Willow Grove Street

- ➡ Charles O. Hayford State Fish Hatchery
- ➡ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Community Park
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Musconetcong Wild & Scenic River Access 
- ➡ Charles O. Hayford State Fish Hatchery
- ➡ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Parque comunitario
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Acceso al Musconetcong Wild & Scenic River 

Turn Arrow by
hatchery pond
Flecha en el
criadero



No Private Vehicles

Allowed

Do Not Block

No se permiten
vehículos privados
No bloquear

Sign by Hatchery Entrance

Señal en la entrada del criadero

Alumni Field Park Complex

140 Willow Grove Street

- ⬆ Charles O. Hayford State Fish Hatchery
- ➡ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Community Park
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Musconetcong Wild & Scenic River Access 
- ⬆ Charles O. Hayford State Fish Hatchery
- ➡ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Parque comunitario
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Acceso al Musconetcong Wild & Scenic River 

Sign near parking lot

Señal cerca del

Alumni Field Park Complex

140 Willow Grove Street

- ⬅ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Community Park
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Musconetcong Wild & Scenic River Access 
- ⬅ Douglas A. Blake Memorial Field
- ➡ Parque comunitario
- ➡ Sandbar Pavilion
- ➡ Acceso al Musconetcong Wild & Scenic River 



Workshop Considerations

- **Public Safety** – Are any other improvements needed, more than removing the platform?
- **Ecological Restoration & Habitat** –
What can be improved?
- **Accessibility** – How can this be improved at the river and in the park?
- **Cultural Knowledge** – What stories can the park tell?
- **Enhancement of Recreational Opportunities** –
What would you want?

Consideraciones para el ejercicio

- **Seguridad pública** – ¿Se necesitan otras mejoras además de retirar la plataforma?
- **Restauración y habitat ecológico** – ¿qué se puede mejorar?
- **Accesibilidad** – ¿cómo se puede mejorar esto en el río y en el parque?
- **Conocimiento cultural** – ¿qué historias puede contar el parque?
- **Mejora de las oportunidades recreativas** – ¿qué le gustaría?